Votre Succes

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habilité person-nelle.—Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'é-pargne régulière intellig mment comprise.—Préle-vez régulièrement chaqu's semaine sur votre salaire quelques dollars et vene : les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel countois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueille avec la

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

ler Vice-président
M. TANCREDE BIENVENIJ 2e Vice-président M. S.-J.-B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires Censeurs L'HONORABLE N. PERODEAU Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE CHS.-A. ROY, Gerant général.

. J.-A. BACON, Gérant,

VENTE D'OCTOBRE

MERCREDI 10 OCT., Pour 15 Jours

Afin de réduire notre stock avant l'hiver, nous offrons toute notre marcha dise à prix réduits. -Profitez de l'occasion; lisez bien notre circulaire et voyez nos vitrines.

GRATIS - Nous donnerons aux 25 premières 25 personnes qui acheteront pour \$5.00 ou plus-un Coupon suffisant pour faire un tablier ou une robeaussi un Patron Pictorial Gratis-valant 45c.

Ces Aubaines sans précédent vous sont offertes chez:

CHAMPOUX & GIGUERE



UN COUP D'OEIL **VOUS EN** CONVAINCRA!

Notre assortiment de COM-PLETS et PALETOTS pour l'automne et l'hiver rivalise avec tout ce qui vous est offert ailleurs. Ceux qui ont visité notre magasin s'en sent vite convaincus.

Complets de \$18.00 et | p us.

Complets Spécial, en sergo bleu marin, 18 oz. à \$25.00.

Paletots d'Hiver très chics à \$18.00 et plus.

GRATIS - UN FOULARD EN SOIE -

Un joli Foulard en soie, valant \$3.75, sera donné gratuitement à toute personne qui achètera 'un Paletot d'Hiver à notre magasin d'ici à la fin de Novembre.

Profitez de cette offre généreuse!

Champoux & Giguere

Edmundston, N.-B.

NOTES LOCALES

-M. et Mme F. E. Fournier nt fait un court voyage à Ban-Mme Pierre Boucher et sor fi's Victor, de Notre-Dame du Portage, passent quelques jours en ville pour visiter leurs pa-

-M. W. B. Hébert et sa famil e ont pris leur résidence à Ma-dawaska, Maine, cette semaine. -Mme George W. Gibson, l'invitée de sa fille Mme Dodd Tweedie depuis quelques jours est retournée à Woodstock.

-M. et Mme Georges Laporte accompagnés de Mile Géraldine C'avette et de M. Sydney Laporte ont passé la semaine à Montréal. Ils ont fait le voyage en

-M. et Mme Gilbert Clai sont de retour d'un voyage à

fessionelles -Mme F. Gibson Merritt a

cçu à un bridge jeudi soir er honneur de Mme Gibson de Woodstock. On y voyait Mesdames R. V. McCabe, A. Desrochers, R. White, Jos. Breau, P. H. Laporte, G. G. Clair J. F. McKenzie, R. Richards, James Reith, N. Franchetti, D. C. Steons, R. Brebner L. M. Sher wood, W. Morton et Mile E. Babin. Mme MacKenzie fut l'heu reuse gagnante du prix. Mme D. Tweedie et Mme G. Clair ser-vaient les gâteaux et Mme N. Franchetti versait le thé.

-Mlle Evangéline Bernier de Connors est en visite chez sa socur Mme Jos. Breau. Elle fait partie du personnel de la maison

-M. le docteur P. C. Laporte le Clair était en ville ces jours lerniers.

-Samedi le 6 octobre a eu lier e mariage de M!le Mabel Audrey Rideout avec M. Ear. Eugen Stevenson à la demeure de M, et Mme C. M. Rideout. Le révé cend W. A. Ross présidait à la cérémonie. M. Rideout servait de émoin à sa fille qui était très jolie dans une robe de taffetas or chidée, Son bouquet était des boutons de roses. La marche nupbeutons de roses. La marche nuptiale fut exécutée par la soeur de la mariée, Mlle Joyce Rideout. Un succuient déjeuner fut serviaprès la cérémonie M. et Mme Stevenson sont partis pour Québec et Montréal et se rendront à Toronto. Mme Stevenson portait sour le voyage une robe de veours transparent bleu marin, un manteau sable garni de renard. A eur retour ils habiteront sur la 21e avenue.

In succiont de Glens Falls, N. William B. Picard.

—Le 29 septembre est né à M. Et Mme Alphé Gagné, un fils bapquait: Mlles Marthe, Albert, Anita Gagnon Saydie Rossignol, Cecile Michaud, Sylvia Gagnon, Cécile Thibault, Carmen Dumont, Louise Michaud, Margaret Palmer, Isabel Couture Marguerite le baptisée Marie, Thérèse, Delphine. Parrain et marraine M. et Mine William B. Picard.

—Le 29 septembre est né à M. et Mme Alphé Gagné, un fils bapquait: Mlles Marthe, Albert, Anita Gagnon Saydie Rossignol, Cecile Thibault, Carmen Dumont, Louise Michaud, Margaret Palmer, Isabel Couture Marguerite le baptisée Marie, Thérèse, Delphine. Parrain et marraine M. et Mine Liguri et marraine M. et Mine Carrier.

—Le 29 septembre est né à M. et Mme Liguri et marraine M. et Mme William B. Picard.

—Le 29 septembre est né à M. et Mine Carrier.

—Le 29 septembre est né à M. et Mine Carrier.

—Le 29 septembre est né à M. et Mine Carrier.

—Le 29 septembre est né à M. et Mine Carrier.

—Le 29 septembre est né à M. et Mine Carrier.

—Le 29 septembre est né à M. et Mine Carrier.

—Le 29 septembre est né à M. et Mine Carrier.

—Le 29 septembre est né à M. et Mine Carrier.

—Le 29 septembre est né à M. et Mine Maritin, une fille de l'indication de l

iage de M. Doris Raymond à
Mlle Catherine Léger de Monc
—Madame on. Parmi les invités on remarquait: M. et Mme Joseph Griffin, Miles Georgiane et Marie-Louise Griffin M. Albert Griffin et M. Lang, tous de Ste-Rose; MM. et Lang, tous de Ste-Rose; MM. et Mmes Alex. Hubert, Antoine Stonge, Ben Raymond, Mme John I. Babineau et sa fille Valéda; Albert et la famille J. B. Michaud.

Miles Eugénia Quellet. Blanche et Georgette L'Italien, Jeanne et Berthe Raymond, Alice Ouellet, Gertrude Ouellet, Marianne Martin; MM. Mérille Raymond L' tin; MM. Mérille Raymond, Léonard Soucy, Eliude Caron Gé-rard et Adelbert Ouellet. Pen-

'intérêt de son magasin, Elle doit cheter un gros stock de marchan lises nouvelles. Elle sera de rela semaine prochaine.

—M. et Mme Paul-Roger Bé-anger de Rivière-du-Loup étaient de passage en visit echez leurs

-M. le docteur et Mme J. E. A. Fortin de Canabo et leurs en-ants, étaient en ville samedi der-tier chez M. Léon Gagnon.

—M. et Mme L. A. Landry ont

ville à M. Doris Raymond fils de M. et Mme Ben Raymond d'Edmundston MM. Léger et Ray-mond servaient de témoins aux mariés. Après la cérémonie un déjeuner fut servi chez le père de dejeuner tut servi chez le père de la mariée, et plusieurs jolis ca-deaux furent présentés aux nou-veaux époux. Avant leur retour ils visitèrent Sé-Jean, Frédéric-ton, Bathurst Campbellton et Rivière du Loup. A leur arrivée une jolie réception les attendait chez M. et Mme Ben Raymond. Parmi les invités on remarquait MM. et mesdames Paul Ouellet Ernest Brasseur, Alphonse Pel-letier, Ernest Bouchard, Aldéric Picard, Léon St-Onge, Hubald Clavet de Madawaska, Me., Antoine St-Onge, Mme John Babineau, Mlie Valéda Babineau, M. Johnny Pelletier de Baker-Brook M. Tommy Coté de Frenchville M. Denis Bellesleur et Mlle Pi card, Mlles Berthe et Jeanne Ray mond, M. Léonard Soucy et Mile Marianne Martin, Mile Almida -M. le docteur Morais de Ste-Rose du Dégelé, était en ville ces Hilaire, MM. Merill et Léo Ray-Rose du Dégelé, était en ville ces mond, Honoreus Marquis, J. Bou jours derniers par affaires protin, Camille St-Onge, E. Caron, Rino Bourgoin, Joseph Bélanger et Medley Bellefleur. Pendant la soirée une adresse fut lue par Mme Antoine St-Onge. Plusieurs

> servi à la fin de la soirée.
>
> —M. et Mme Edouard Beau doin de Ste-Anne de la Pérade passent une quinzaine chez leur neveu et nièce M. et Mme J. D. Mercier de cette ville, Samedi le 13, Mme J. D. Mercier et sa fil-'ette Collette partiront avec eux pour un voyage de quelques jours -MM. Denis Bourgoin, E. J Abert et Emile Malenfant son allés à Québec cette semaine. M Bourgoin est allé voir Mme Bour goin actuellement à l'Hôpital du St-Sacrement. M. Malenfant fait ce voylage en vue d'organiser 'ouverture prochaine de son ma-

jolis cadeaux furent présentés aux nouveaux époux, entr'autres deux bourses. Un délicieux goûter fut

nis se réunirent chez Mme J. J. Goldie en l'honneur de Mlle Mar-

eur retour ils nabiteront sur la de Portland, Me., R. Sariabous, J. Goldie, F. Richards, J. Dolan de Portland, L. Bernier, G. Goldie, F. Richards, J. Dolan de Portland, L. Bernier, G. Goldie, F. Richards, J. Dolan de Portland, L. Bernier, G. Goldie, F. Richards, J. Dolan de Norden de Moncton, G. Brown de New-York, J. Michaud, Mme Herbert Fife, Market St. Market

çu à un souper intime dimanche

Laporte. -Mme Donat L. Daigle est de

voyait Mmes Laporte, N. Franchetti, W. Matheson R. Brebner, A. Desrochers, J. E. Mi-chaud, Mermtt, MacKenzie, R.

Lundi le 1er octobre fut bénit à Old Town, Me., le mariage de M. Charles Ouellet, fils de M. et Mme Arthur Ouellet de cette ville, à Mfle Lillianne Coté, fille de Mme Charles Coté de Old Town. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le curé de la paroisse; La mariée était charmante dans une toilette de satin blanc ornée de dentelles esparoles. Elle portait un voile en mariage de M. Edmunds Stephenoard.

Arsenault.

—Lundi le 8 octolor avait lieu dans l'église paroissiale d'Edmundston le mariage de M. Joseph Henri Beaulieu, fils de M. et Mme Elie Beaulieu d'Edmundston le mariage de M. Edmundston le mariage de M. Joseph Henri Beaulieu, fils de M. et Mme Elie Beaulieu d'Edmundston le mariage de M. Joseph Henri Beaulieu, fils de M. et Mme Elie Beaulieu d'Edmundston le mariage de M. Joseph Henri Beaulieu, fils de M. et Mme Elie Beaulieu, fils de M. et Mme Elie Beaulieu d'Edmundston le mariage de M. Joseph Henri Beaulieu, fils de M. et Mme Elie Beaulieu d'Edmundston le mariage de M. Joseph Henri Beaulieu, fils de M. et Mme Elie Beaulieu d'Edmundston le mariage de M. Joseph Henri Beaulieu, fils de M. et Mme Elie Beaulieu d'Edmundston le mariage de M. Joseph Henri Beaulieu d'Edmundston le mariage de M. Joseph Henri Beaulieu fils de M. et Mme Elie A. Fortin de Canabo et leurs en ants, étaient en ville samedi der ants, étaient en ville samedi der iun te d'en le force mais et de la courant fut célébré le mariage de M. Edmund Sheppard du magnifique tri-duum qui eut lieu la semaine passion de la mariée agissait comme fille d'en le force Sheppard du Cap-Breton, a Mile Yvonne Charest, cousine de la mariée agissait comme fille d'honneur; elle portait une toi-lette en taffeta maize avec chaperu de Mile Yvette Laporte.

—Le concert organisé au profit de la Careir Peurs la profit de la careir que la profit de Douquet de roses rouges. M. Wilfrid Coté était le garçon d'honneur. Après la cérémonie le déjetner fut servi à une cinquantaine de personnes. De jolis cade a value de personnes. De jolis cade de Nélida St-Onge, enfant de M. et Mme Albert Stronge de Mile Catherine Léger, fille de M. et Mme N. P. Léger de cette Mme Vital Ouellet, M. et Mme Denis dames de la paroisse qui ont voulu partager leur aide et leur travail. L'organiste, Mte leur travail. L'organiste, Mte leur travail. L'organiste, musique.

Le 2 courant a eu lieu la sépatro de Nélida St-Onge, enfant de M. et Mme Albert Stronge décédée la veille à l'âge de quatre mois.

—Le 8 courant est décédé Lucien enfant de M. et Mme Ed-



MABELL MINES Ltd

Propriétés dans Cantons Clericy — Dufresnoy — Louvicourt 2000 acres.

Prix: 35cts l'action.

Placez votre commande maintenant en vous a dressant à:

, représentants du District de l'Est, 109, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup Station,

Bossé et Mlle Weeda Bossé d'Ed- mond Sarlabous, à l'âge de qua

NAISSANCES

-M. Hervé Cyr de Grand Isle, baptisé Joseph, Hervé. Parrain Me., était en visite la semaine M. Lévite Lizotte marraine Mile de M. Joseph F. Plourde, à l'âdernière chez sa soeur Mme A. Gertrude St-Onge; et une fille Gertrude St-Onge; et une fille baptisée Marie, Annette. Parrain M. Pio St-Onge, marraine Mile steile Steile S-Onge.

Mune J. J. Goldie.

M. et Mme Emile Disputs née à M. Joseph F. Plourde, à l'â-ge de 19 ans. Les funérailles ont eu lieu ce matin.

EDMUNDSTON

Lundi dernier un groupe d'a-le baptisée Marie, Simonne, Rita. nis se réunirent chez Mme J. J. Parrain et marraine M. et Mme

et Mme Garfield Fife une fille baptisée Marie-Thérèse, Geneviè-

L. Roox de Moncton, G. ve. Parrain et marraine M. et L. Boucher, L. Ducas, de New-York, J. Michaud, clean.

Mme Herbert Fife.

—Le 4-octobre est né à M. et M. et M. et Ducas, A. St-Onge, F. Boucher, M. et Ducas, A. St-Onge, F. Boucher, M. et M. et Ducas, A. St-Onge, F. Boucher, M. et M. et Ducas, A. St-Onge, F. Boucher, M. et M. et Ducas, A. St-Onge, F. Boucher, M. et Ducas, A. St-Onge, A. St-Onge, B. Et Ducas, A.

-Le 3 octobre est née à M. et Thériault,

-Mardi le 2 octobre avait lieu e mariage de M. Stanislas Vionard Soucy, Eliude Caron Gérard et Adelbert Ouellet. Penlant la soirée il y eut chant et
rusique. Un délicieux goûter fut
servi à la fin de la soirée.

—Mme L. P. Fournier est partie pour Montréal hier matin dans

M. Jean Violette de M. Stanislas Violette, fils de M. et Mme Auguste
de St-Queufin, à Mile
Madeleine Arsenault file de M.
et Mme Placide Arsenault d'Edmundston Les témoins étaient
M. Jean Violette et Mile Aurélie

Mardi soir les Stars ont rencontré les Van Buren sur les al--Lundi le 1er octobre fut bé- Arsenau't. lées de ces derniers. Ils rempor-tèrent une autre victoire par 95

—Le 8 courant fut célébré le mariage de M. Edmund Sheppard d'Edmundston, fils de M. et Mme

mardi après-midi.

et Mme Willie S.-Onge, un fils baotisé Joseph, Hervé. Parrain

M. et Mme Emile Picard, une fil-

cu a un souper intime dimanche baptisé Joseph, Ludger, Roger.

Laporte.

Mile Yvette Parrain M. Ludger Michaud, mar raine Mile Attie Ouellet.

MARIAGES

-Samedi dernier est décédé

Sieur Josaphat Dalpé époux de Dame Emilie Michaud. Les funérailles ont eu lieu mardi ma-

A RAISON DE **VAN BUREN**

AUX OUILLES

Vendredi soir dernier a eu lieu la sa'le de Quilles Casino une itéressante rencontre entre une quipe de Van Buren et le club ocal Edmundston Stars. Ces deriers eurent raison des adversaies avec facilité et gagnèrent par quilles. Les joueurs étaient;

Edmundston Stars: Chartier, 90—87—99: J. Chartier, 84-99-84 79-73-86:

1299 81-77-91: Bernier. 78-81-90: 80—80—75: 81—78—82: 1212

DEFI

Les Stars d'Edmundston lancent un défi à tout club étranger ou local pour un enjeu. Si le défi Mardi soir les Stars ont ren-contré les Van Buren sur les al-

CLOTURE D'UN TRIDUUM

La paroisse de Baker-Brook a été l'objet d'un magnifique tri-duum qui eut lieu la semaine pas-

Le tout a été organisé par les bonnes dames de la paroisse qui ont voulu partager leur aide et leur travail. L'organiste, Mis Blanche Michaud et les institutrices de la paroisse ont très bier réusei à avéguter le chapt de

CINQ SO LE SAC

S. G. Mgr. dignita

Le sacre de

Faci et arche le de l'Imma Saint-Jean été pendant d le curé. Ava Jean, l'abbé Shédiac et à Le nouvel de la cité de séquence les le portent le

nombre d"év mes ont assi C'est Sa G Casey, arch ver, qui a cl pontificale seur; il était ouard Lebla Jean, et de Le sermon f Louis J. O'I

Winnipeg; archevêque ta; Mgr M d'Halifax; que de Pet Plante, Aux CONSEIL

Mgr Sin

Moncton, re fois a si Moncton. T Le prem l'hon. A. J. vincial, l'hon

i hon. Lewi l'agriculture

n inistre de P. D. Tille seil , l'hoa. et l'hon. D. des travaux Le Dr / Shédiac, a é départemen vec quartie torium prode. Le Dr de l'Univerest le fils de

lanson, anci

lature, et il Wherritt. Mile Cla Moncton e douc a été dans le dép culose, Elle thurst et e dans les co Mile Bellis spéciales po de lui être une position vince de Q de St-Jean. Philippe A